

УДК 94

Народы Казанского ханства в «Хронике европейской Сарматии» Александра Гваньини

Б. А. Хамидуллин,

*Институт татарской энциклопедии
и регионоведения АН РТ,
г. Казань, Республика Татарстан,
Российская Федерация*

The peoples of the Kazan Khanate in the “Chronicle of the European Sarmatia” by Alexander Gwagnini

B. L. Khamidullin,

*Institute of Tatar Encyclopedia
and Regional Studies of the Academy
of Sciences of the Republic of Tatarstan,
Kazan, the Republic of Tatarstan,
the Russian Federation*

Аннотация

Западноевропейские письменные источники XV-XVII вв., несмотря на то, что информация в них о народах Среднего Поволжья, Приволжской возвышенности и Приуралья XV-XVI вв. дана в минимальном объеме, часто достаточно серьезно восполняют лакуны источниковедческого и историографического характера. Представитель польской историографии итальянец А. Гваньини дает достаточно ценную информацию о народах Казанского ханства, к моменту написания его книги оказавшихся уже в составе Московского государства.

Abstract

It is known, that Western European written sources of the XV-XVII centuries, despite the fact that the information in them about the peoples of the Middle Volga region, the Volga Uplands and the Urals of the XV-XVI centuries is presented in the minimum volume, often quite seriously fill the gaps of source and historiographical character. The representative of the Polish historiography, the Italian A. Gwagnini, gives quite valuable information about the peoples of the Kazan Khanate, at the time of writing his book already in the Moscow state, who by the time his book was written were already part of the Moscow state.

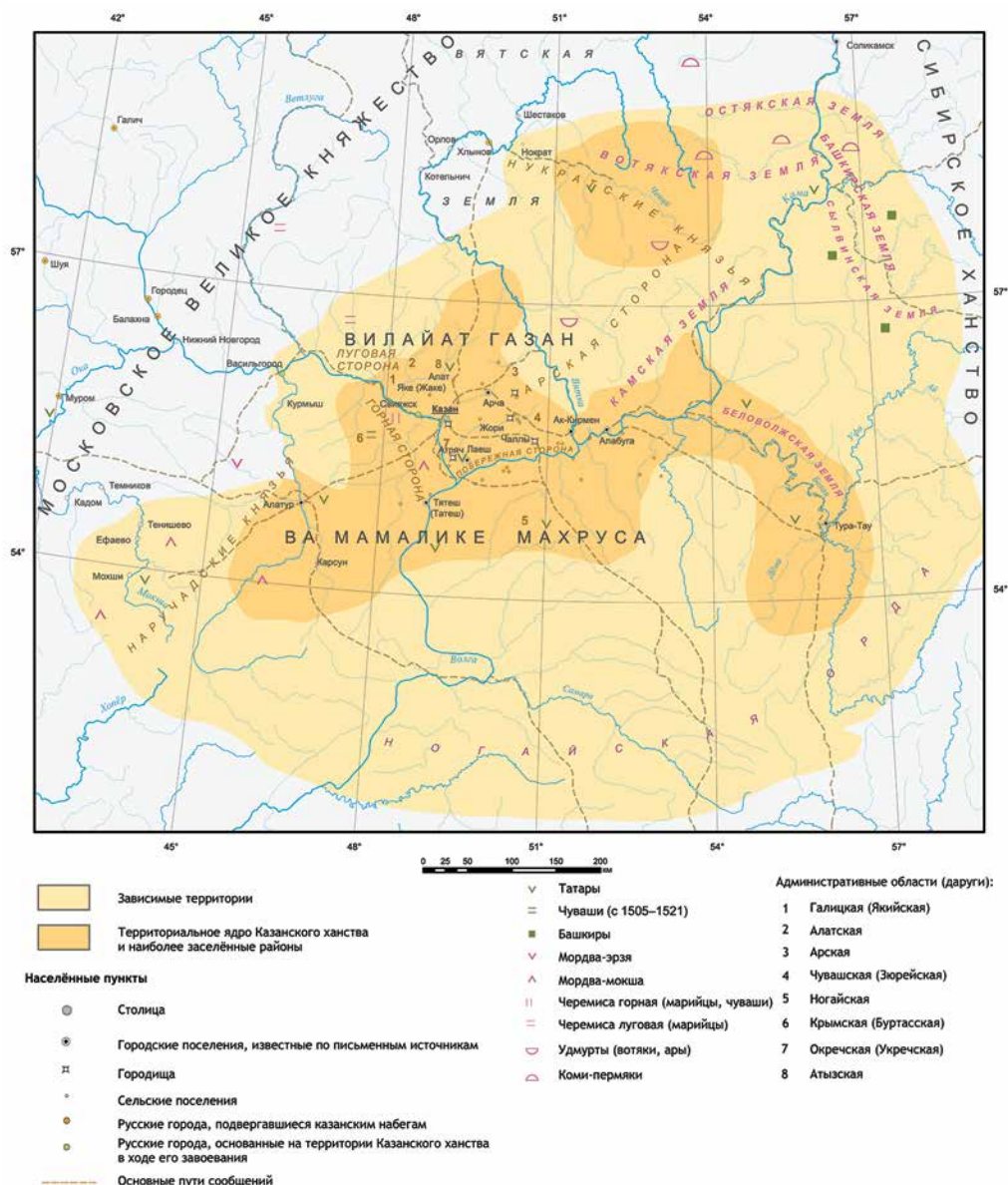
Ключевые слова

Казанское ханство, казанские татары, черемисы, мордва, Александр Гваньини, перевод источника.

Keywords

The Kazan Khanate, Kazan Tatars, Cheremis, Mordva, Alexander Gwagnini, source translation.

Исследование этносоциальной истории Казанского государства сильно затруднено из-за явной недостаточности источников¹. Западноевропейские письменные источники XV-XVII вв. на английском, голландском, испанском, итальянском, латинском, немецком, польском, французском и иных языках, несмотря на то, что информация в них о народах Среднего Поволжья, Приволжской возвышенности и Приуралья XV-XVI вв. дана в минимальном объеме, часто достаточно серьезно восполняют лакуны источниковедческого и историографического характера².



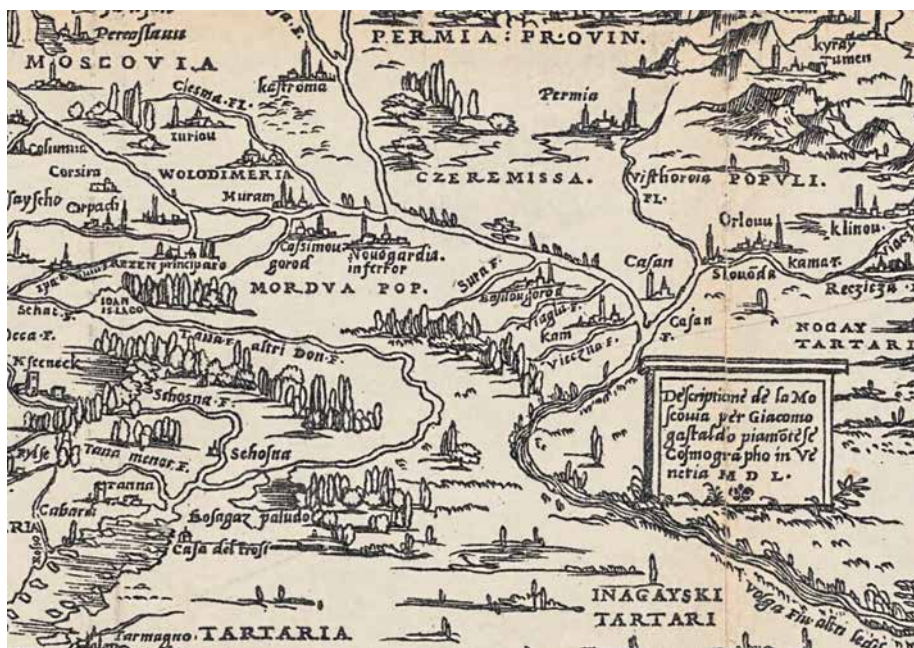
Карта Казанского ханства. Электронный ресурс. Режим доступа:
<https://bigenc.ru/c/kazanskoe-khanstvo-83f288>

The map of the Kazan Khanate. Electronic resource. Access mode:
<https://bigenc.ru/c/kazanskoe-khanstvo-83f288>

Этносоциальная история Казанского ханства (1438/1445-1552/1556) – государства, в свое время названного Ш. Ф. Мухамедьяровым «государственным образованием народов Среднего Поволжья»³, уже была подвергнута скрупулезному исследованию⁴. Со времени написания и издания книги «Народы Казанского ханства» (2002) прошло более 20 лет – а для современной науки это немалый срок, – и многие ее положения и выводы требуют как точечного фактологического уточнения, так и масштабного концептуального переосмысления. Сведения же итальянца, представителя польской историографической

школы Александра Гваньини позволяют восполнить некоторые, пусть и непринципиальные, пробелы наших знаний.

Точные рубежи Казанского государства неизвестны. На западе они проходили в бассейне западных притоков Суры и Ветлуги; на севере – где-то севернее рек Пижмы и Чепцы; на востоке – примерно на территории современного восточного Башкортостана; на юге они доходили до рек Мокши и Самары. По природно-географическому и этносоциальному признакам территория ханства делилась на четыре западные «стороны» (Арскую, Горную, Луговую и Побережную) и шесть восточных «земель» (Башкирскую, Беловоложскую, Вотякскую, Иштыкскую, Камскую и Сыплинскую), а по административно-политической системе – на ханский домен и как минимум пять «даруг» (Алатскую, Арскую, Галицкую, Зюрейскую и Ногайскую)⁵. Основное население Казанского ханства, кроме государствообразующей высшей социальной страты «татар» и имеющего широкую географию расселения и доминирующего во всех областях жизни страны формирующегося этносоциума казанских татар, составляли некоторая часть мордвы (мокши и эрзи) и удмуртов, некоторая часть формирующихся этносоциальных групп башкир, а также формирующиеся этносоциальные группы марийцев и чувашей; общей численностью в середине XVI в. примерно 400-500 тыс. человек⁶. Русский князь А. М. Курбский, участник так называемых «казанских походов», четко указывал, что «кроме татарска языка, в том царстве 5 различных языков: мордовский, чувашский, черемисский, воитецкий або арски, пятый башкирский», а многие западно-европейские письменные источники и картографические документы XV-XVII вв. нередко упоминали периферийные области Казанского государства (в разных вариациях написания) «Башкирию», «Мокшию», «Страну Вачин», «Страну Мордву», «Страну Черемисию», «Чувашию» и т. д.⁷



Фрагмент карты Джакомо Гастальди. 1550-1551 гг. Электронный ресурс. Режим доступа: <https://iif.lib.harvard.edu/manifests/view/ids:8834476>

The fragment of Giacomo Gastaldi's map. 1550-1551 years. Electronic resource. Access mode: <https://iif.lib.harvard.edu/manifests/view/ids:8834476>

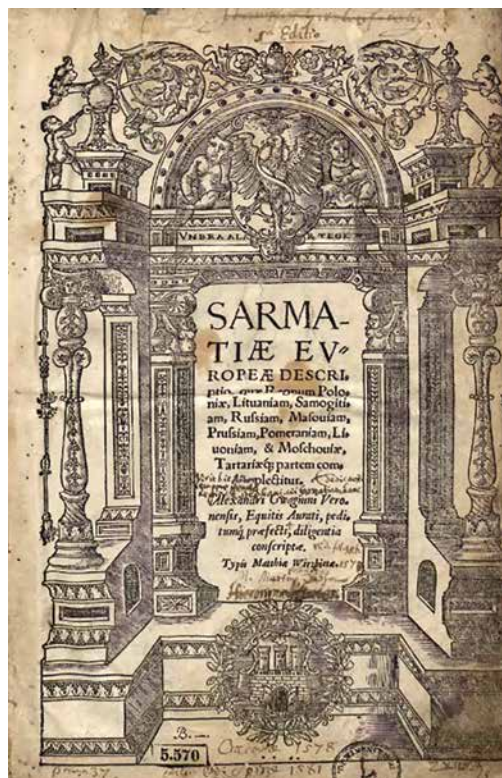
Из многочисленных текстов воспоминаний и описаний дипломатов, купцов, военных наемников XV-XVII вв. (уроженцев и представителей государств Западной и Центральной Европы) важнейшими для нас являются сообщения Иоганна Шильтбергера (1381 – ок. 1440), который служил у золотоордынского хана Улу-Мухаммада; Иосафата Барбаро (1413-1494), оставившего нам интересные сведения об этнографии народов Приазовья и Поволжья (не только о татарах, но и, в частности, об области «Мохиа» (Мокшия) и образе жизни народа «Мохii» (Мокший); Амброджо Контарини (1429-1499), путешествовавшего через «татарские степи» («*Campagna di Tartari*») и Московию; Марко Фоскарино, оставившего нам информацию о многих «татарских ордах», в частности об «Орде казанских татар» («*Orda di Tartari Cassani*»); Генриха Штадена (1542 – после 1579), рассказавшего нам «как великий князь (Иван IV. – Б. Х.) завоевал и добыл Казань и Астрахань»; Джерома Горсея (ок. 1550-1626), описавшего взаимоотношения Ивана IV с татарами; Антонио Поссевино (1534-1611); Джайлса Флетчера (1548-1611); Рейнгольда Гейденштейна (1553-1620).

Необходимо выделить удивительно информативные, содержательные труды еще пяти европейцев – «*Tractatus de duabus Sarmatiis*» («Трактат о двух Сарматиях») преподавателя Ягеллонского университета Матвея Меховского (1457-1523); «*Rerum Moscoviticarum Commentarii*» («Записки о московских делах») дипломата Священной Римской империи Сигизмунда Герберштейна (1486-1566); донесения полномочного посла Англии в Московском царстве Энтони Дженкинсона (1529-1610); «*Omnium Regionum Moscoviae Monarchae subiectarum, Tartarorumque campestrium, arcium, civitatum praecipuarum, morum denique gentis, religionis et consuetudinis vitae sufficiens et vera descriptio. Adiuncta praeterea gesta praecipua, tyrannisque ingens moderni Monarchae Moscoviae, Ioannis Basiliadis, nuper perpetrata, vera fide descripta*» («Полное и правдивое описание всех областей, подчиненных монарху Московии, а также описание степных татар, крепостей, важных городов и, наконец, нравов, религии и обычаев народа. Присоединены, кроме того, и добросовестно описаны важные деяния и недавняя великая тирания нынешнего монарха Московии Иоанна Васильевича») военнослужащего Речи Посполитой Александра Гваньини (1534/1538-1614)⁸; а также «*Offt beehrte Beschreibung Der Newen Orientalischen Reise, So durch Gelegenheit einer Holsteinischen Legation an den König in Persien geschehen*» («Давно желаемое описание нового путешествия на Восток, что было совершено по случаю голштинского посольства к монарху Персидскому») путешественника Адама Олеария (1599-1671).

Степень информативности и достоверности этих письменных источников по истории Казанского ханства, по истории народов указанного государства принципиально различна – достаточно подробно об этом уже было написано⁹.

Произведение уроженца Вероны, итальянца, жителя Витебска и Кракова, представителя польской научной историографии Александра Гваньини «Полное и правдивое описание всех областей, подчиненных монарху Московии...» является частью его большой книги «Хроника Европейской Сарматии, охватывающее королевство Польское, Литву, Самогитию, Русь, Мазовию, Пруссию, Померанию, Ливонию, области Московии и Татарии» («*Sarmatiae Europaeae descriptio quae regnum Poloniae, Letvaniam, Samogitiam, Russiam, Masoviam, Prussiam, Pomeraniam, Livoniam, et Moschoviae, Tartariae que partem complectitur*»)¹⁰, написанной на латинском языке в первой половине 1570-х гг. и впервые изданной в Кракове в 1578 г.

При написании «Хроники» А. Гваньини активно пользовался материалами европейцев Амброджо Контарини (1429-1499), Матвея Меховского (1457-1523),



Обложка краковского издания 1578 г. Электронный ресурс. Режим доступа: <https://www.dbc.wroc.pl/dlibra/publication/5218/edition/5021/content>

The cover of the Krakow edition of 1578. Electronic resource. Access mode: <https://www.dbc.wroc.pl/dlibra/publication/5218/edition/5021/content>

Сигизмунда Герберштейна (1486-1566), Альберто Кампензе (1490-1542), Альберта Шлихтинга (? – после 1570), Рафаэля Барберини (1532/1539-1582), Матвея Стрыйковского (1547-1586/1593) и др. Соавтором «Хроники» на польском языке (1611 г. издания) многие современные ученые считают поэта и историка, переводчика «Хроники» с латинского на польский язык Марчина Пашковского.

В первой главе «Полного и правдивого описания всех областей, подчиненных монарху Московии...» мы находим два очень интересных и достаточно информативных параграфа под названием «Народ черемисы» («Cerevissi popvli») и «Народ мордва» («Mordwa popvli»)¹¹. Необходимо отметить, что под этносоционимом «черемисы» в первую очередь надо понимать марийцев, однако под ним могут «скрываться» также и чувашаи, и удмурты, что неоднократно наблюдалось в письменных источниках средневековья¹². В тексте параграфа «Народ черемисы», на наш взгляд, фигурируют луговые марийцы и удмурты. Чувашаи же отмечены итальянцем в разделе «Народ мордва» как «верхние/горные черемисы» (в противоположность «северным черемисам»). Хотя возможно, что речь здесь

идет опять-таки не о чувашах, а о горных марийцах либо и о чувашах, и о горных марийцах в совокупности.

Автор описывает черемисов и мордву, уже находящихся в русском подданстве. Однако вполне логично данное описание экстраполировать и на период Казанского ханства, с единственным уточнением, что нельзя забывать о серьезных военных действиях, ведущихся на территории Среднего Поволжья как минимум с 1545 по 1574 г. (до конца т. н. Второй Черемисской войны), что, безусловно, сказалось на жизнедеятельности многих местных народов.

Итак, по мнению А. Гваньини, «черемисы, мордва и вогулы («черемисы, мордовоты и вахины» в переводе Г. Г. Козловой. – Б. Х.) живут без всяких домов в обширных лесах между провинциями Вяткой и Вологдой», «имеют собственный язык и исповедуют магометанскую религию, а некоторые являются язычниками (не зная никакого Бога)», «занимаются воровством и грабежом (в параграфе «Область Вятка» А. Гваньини писал, что там «немало черемисов, которые занимаются разбоем». – Б. Х.) и чрезвычайно склонны к магическим заклинаниям», «питаются, главным образом, мясом диких зверей и медом (у них очень много ульев), хлеб же едят редко», «очень быстро бегают, все очень искусные стрелки («искусными стрелками» А. Гваньини называет черемисов пару раз и в некоторых других частях своей

«Хроники». – Б. Х.) и никогда не выпускают из рук лука», «все их ремесло и труд – охотиться с луком на диких зверей, мясом которых они питаются, а в шкуры одеваются и ими же платят дань», «во время охоты они пользуются лыжами, надетыми на ноги...; привязав их к каждой ноге, они несутся с огромной быстротой». Следует также особо отметить, что в большом параграфе «Казанское царство» («de Regno Cazanensi»), описывая события 1524 г., А. Гваньини указывал: «Казанская орда настолько велика, что может выставить на битву 20 000 войска. А если к ним присоединяются черемисы, то их бывает до 300 000».

В параграфе «Народ мордва» про мордву и «верхних/горных черемисов» (чувашей? горных марийцев? чувашей и горных марийцев?) А. Гваньини пишет следующее: «Двигаясь на юго-восток от Нижнего Новгорода,... встречаем огромные дикие леса, которые населены на большом протяжении вдоль знаменитой реки Волги народами под названием мордва. Они говорят на собственном языке, живут в деревнях, разбросанных повсюду, и занимаются земледелием. В изобилии у них мед и разнообразная ценная пушнина. Люди эти суровые и воинственные, они храбро отгоняют от своих земель разбойничающих татар (которые обитают по соседству), сражаются почти всегда пешими, вооружены длинными луками, чрезвычайно искусны в стрельбе: зверей бьют стрелой, пущенной в нос, чтобы сохранить мех неиспорченным и нетронутым. Некоторые из них исповедуют магометанскую религию, некоторые упорно остаются язычниками (в параграфе «Княжество Нижнего Новгорода» А. Гваньини отмечал, что «мордва – язычники», а «черемисы – магометане». – Б. Х.). Они платят великому государю московскому ежегодную дань мехами различных зверей. Их женщины искусно чернят ногти и всегда ходят с непокрытой головой и распущенными волосами. С ними смешаны другие народы-черемисы, которые для отличия от северных черемисов (о которых сказано выше) называются верхними черемисами или горными, от холмов, на которых обитают». И тут же автор «Описания» отмечает: «Здесь нам надо было бы рассказать о соседних и пограничных с московской державой татарах казанских и прочих степных, разделенных на орды, но чтобы не прерывать начатой темы, нам кажется бесполезным в немногих словах обрисовать нравы, религию и обычаи московитов. После же окончания этого описания мы кратко коснемся территории татар и обычаев этого народа».



Портрет А. Гваньини из издания «Хроники» 1611 г. на польском языке. Электронный ресурс. Режим доступа: <https://picryl.com/media/partret-a-gvanini-hronika-erapejskaj-sarmatyi-kraka-1611-e09180>

The portrait of A. Gwagnini from the "Chronicle" of the 1611 edition in Polish. Electronic resource. Access mode: <https://picryl.com/media/partret-a-gvanini-hronika-erapejskaj-sarmatyi-kraka-1611-e09180>

Латинский и польский тексты А. Гваньини о татарах (о Казанском ханстве и казанских татарах, в частности) на сегодняшний день все еще не переведены на русский язык, но имеется перевод с польского языка (с краковского издания «Хроники» 1611 г.) на украинский язык историка-археографа и православного священника Ю. А. Мицика¹³. Опираясь на указанный перевод, вкратце изложим взгляды А. Гваньини на историю татар и Казанского ханства.

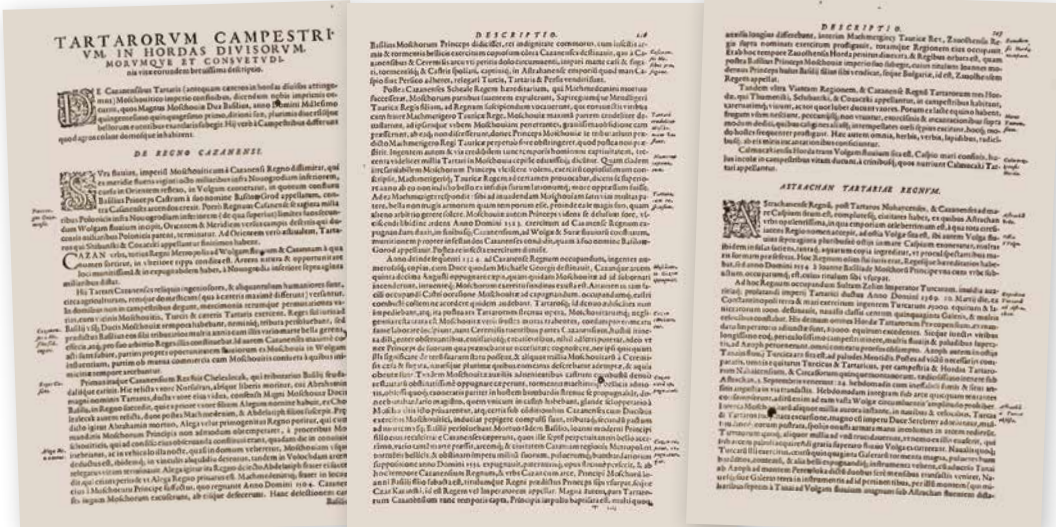
По мнению итальянца, существуют две Сарматии, разделенные Доном и Волгой, – «Европейская», в которой проживают поляки, русь, литва, мазуры, пруссы, поморяне, инфляндцы, московиты, готы, аланы, волохи и татары (Tartaris / Tartaros / Tartarus), и «Татарская, или Азиатская», где «живут завожские татары и другие их орды, разделенные на части». Далее в своем тексте А. Гваньини пишет про татар Монгольской империи и про хана Бату, про татар Золотой Орды и татар Литвы, про «перекопских татар», «ногайских татар» и «Орду ногайских татар», про «жестокого татарского хана Тамерлана», про «завоужских татар», «белгородских татар» и «татарские провинции в Азии», про «татарские державы Казанскую и Астраханскую», про «царство Тюмень, где правит татарский царь».

По мнению Александра Гваньини, «Все татары, кроме казанских, живут толпами в диких полях под юртами, не имея никаких границ. Они разделяются на орды, будто на какие-то провинции». «Слово “орда” означает не что иное, как собрание многих людей в одном месте и их принадлежность к одному полку, будто к какому городу или провинции, которая имеет свои уезды. У татар есть разные орды, их много, и каждая из них имеет свое название. Между ними есть ногайские, завоужские, астраханские, перекопские, манкопские, крымские, очаковские, белгородские, козачковские, тюменские, юргенские, шибанские, калмыцкие, туркоманские, киргизские, шамаханские, самаркандские, башкирские, кеселитские, молгомузские, байдайские, абхазские, черкесские, пятигорские и другие...».

Первое упоминание казанских татар («Casanen Tartaris», «Tattari Cazanen» и т. д. в латинском варианте текста) мы находим «в год 1441-й», когда «московский князь, имея помощь казанских татар, воевал в Литве». Второе их упоминание следующее: «В год 1521-й Махмет-Гирей, перекопский хан, с помощью ногайских татар перешел через Волгу с большой потугой, взял у московита главный город Казань и покорил себе казанских татар...».

Ниже – очень краткое содержание параграфа «de Regno Cazanensi» (объемом в две страницы), большей частью (к сожалению) отражающего политическую историю Казанского ханства, нежели его географическое положение, государственное устройство, экономическое и культурное развитие, этнический состав и социальную структуру населения.

Итак, что же пишет А. Гваньини о «Казанском царстве»? Река Сура разделяет Московское и Казанское государства. На месте, где Сура впадает в Волгу, московский князь Василий построил замок, названный в его честь Васильгородом. Казанское ханство в 60 польских милях от Великого Новгорода «начинается над Волгой» и «тянется с востока на юг, и заканчивается в диких полях, которые протянулись на 200 польских миль. К юго-востоку от него есть другие татары, которые зовутся шибанскими, козакскими и тюменскими». «Столица всего ханства, город Казань, лежит над рекой Волгой и Казанкой, от которой и город так прозвался. Он расположен на дальнем берегу реки. Замок достаточно защищен и природой, и добрым местом, его тяжело захватить. От Верхнего Новгорода расстояние 70 миль». «Казанские татары отличны от других и обладают порой большей человечностью. Они очень привыкли к ведению хозяйства и возделыванию полей, выращиванию садов. Живут в домах, а не в пустых юртах. У них есть купцы, различные ярмарки для торговли с москвою,



Текст А. Гваньини о Казанском ханстве из книги 1581 г. издания. Электронный ресурс.
Режим доступа: https://archive.org/details/bub_gb_o4TeyzJzmP0C/page/n223/mode/2up

The text of A. Gvagnini about the Khanate of Kazan from the book of 1581 edition.
Electronic resource. Access mode: https://archive.org/details/bub_gb_o4TeyzJzmP0C/page/n223/mode/2up

турками и другими татарами, своими соседями; вплоть до времени покойного московского князя Василия Ивановича они имели своих царей и никому не повиновались. Но этот Василий укротил их; он долго воевал против них с переменным успехом, в конце концов принудил их к повиновению – сделал своими данниками и по своей воле дал им царевича. Хочешь не хочешь казанцы должны были повиноваться, отчасти из-за неблагоприятных рек, что с Москвы выпадают в Волгу, отчасти из-за привычной торговли с Москвой, потому что, когда возникает вражда, до нее трудно добираться купцам». Далее следует очень скупое изложение межгосударственных взаимоотношений Казанского ханства и Великого княжества Московского периода правления в Казани ханов Халиля, Ибрагима, Ильгама, Мухаммад-Амина, Абд ал-Латифа, Шах-Али и Сафа-Гирея. «В конце года Божьего 1551-го... казанцы вынуждены были сдать свой замок и город. Тогда великий князь Иван окончательно довел до конца отцовское дело согласно своей воле, и с тех пор Казанское государство со столичным городом стало принадлежать Великому княжеству Московскому, а великий князь присвоил себе титул правителя Казанского царства».

Как мы видим, представитель польской историографии итальянец А. Гваньини дает достаточно ценную информацию о народах Казанского ханства, к моменту написания его книги оказавшейся уже в составе Московского государства. Эта информация не особо оригинальна на фоне сведений Амброджио Контарини, Матвея Меховского, Сигизмунда Герберштейна и некоторых иных западноевропейцев, однако, на наш взгляд, заслуживающая серьезного внимания ученых и краеведов.

ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Хамидуллин Б. А. Крупицы древнего наследия: основные источники по истории Казанского ханства // Казань. – 2000. – № 7. – С. 65-71.
2. Хамидуллин Б. А. Народы Казанского ханства на страницах западноевропейских нарративных источников XV-XVII вв. // Гасырлар авазы – Эхо веков. – 2017. – № 1/2. – С. 50-62.
3. Мухамедов III. Ф. Социально-экономический и государственный строй Казанского ханства (XV – первая половина XVI вв.): дис. ... канд. ист. наук. – М., 1950. – С. 5.

4. Хамидуллин Б. А. Народы Казанского ханства: этносоциологическое исследование. – Казань, 2002. – 335 с.
5. Хамидуллин Б. А. Казанское ханство // Портал «Большая российская энциклопедия». Электронный ресурс. Режим доступа: <https://bigenc.ru/c/kazanskoe-khanstvo-83f288> (дата обращения: 4.10.2024).
6. Хамидуллин Б. А. Казанское ханство как цельная этнополитическая общность // GLOBAL-Turk. – Астана, 2017. – № 1/2. – С. 172-189.
7. Хамидуллин Б. А. «...Окаянная дочь Златой орды...»: очерки и историографические заметки по истории Золотой Орды и Казанского ханства. – Казань, 2018. – С. 81.
8. Гваньини А. Описание Московии / Пер. с латинского [с краковского издания 1578 года] Г. Г. Козловой. – М., 1997. – 176 с.; Гваньїні О. Хроніка Європейської Сарматії / Пер. с польского [с краковского издания 1611 года] Юрія Мицика. – Київ, 2007. – 1006 с.
9. Хамидуллин Б. А. Народы Казанского ханства: этносоциологическое исследование... – 335 с.; его же. «...Окаянная дочь Златой орды...»... – 295 с.
10. Гваньїні О. Хроніка Європейської Сарматії... – 1006 с.
11. Гваньини А. Указ. соч. – 176 с.; Гваньїні О. Хроніка Європейської Сарматії... – 1006 с.
12. См., например: Тихомиров М. Н. Присоединение Чувашии к Русскому государству // Советская этнография. – 1950. – № 3. – С. 93-106; Димитриев В. Д. О значении этнонима «черемисы» в русских и западноевропейских источниках XVI – начала XVIII веков // Ученые записки ЧНИИ. – Чебоксары, 1964. – Вып. XXVII. – С. 118-132.
13. Гваньїні О. Хроніка про Татарську землю / Пер. с польского [с краковского издания 1611 года] Юрія Мицика. Запоріжжя, 2000. – 72 с.; Гваньїні О. Хроніка Європейської Сарматії... – 1006 с.

Список литературы

- Гваньини А. Описание Московии / Пер. с латинского [с краковского издания 1578 года] Г. Г. Козловой. – М., 1997. – 176 с.
- Гваньїні О. Хроніка Європейської Сарматії / Пер. с польского [с краковского издания 1611 года] Юрія Мицика. – Київ, 2007. – 1006 с.
- Гваньїні О. Хроніка про Татарську землю / Пер. с польского [с краковского издания 1611 года] Юрія Мицика. – Запоріжжя, 2000. – 72 с.
- Димитриев В. Д. О значении этнонима «черемисы» в русских и западноевропейских источниках XVI – начала XVIII веков // Ученые записки ЧНИИ. – Чебоксары, 1964. – Вып. XXVII. – С. 118-132.
- Мухамедьяров Ш. Ф. Социально-экономический и государственный строй Казанского ханства (XV – первая половина XVI вв.): дис. ... канд. ист. наук. – М., 1950. – 367 с.
- Тихомиров М. Н. Присоединение Чувашии к Русскому государству // Советская этнография. – 1950. – № 3. – С. 93-106.
- Хамидуллин Б. А. «...Окаянная дочь Златой орды...»: очерки и историографические заметки по истории Золотой Орды и Казанского ханства. – Казань, 2018. – 295 с.
- Хамидуллин Б. А. Казанское ханство // Портал «Большая российская энциклопедия». Электронный ресурс. Режим доступа: <https://bigenc.ru/c/kazanskoe-khanstvo-83f288> (дата обращения: 4.10.2024).
- Хамидуллин Б. А. Казанское ханство как цельная этнополитическая общность // GLOBAL-Turk. – Астана, 2017. – № 1/2. – С. 172-189.
- Хамидуллин Б. А. Крупницы древнего наследия: основные источники по истории Казанского ханства // Казань. – 2000. – № 7. – С. 65-71.
- Хамидуллин Б. А. Народы Казанского ханства на страницах западноевропейских нарративных источников XV-XVII вв. // Гасырлар авазы – Эхо веков. – 2017. – № 1/2. – С. 50-62.
- Хамидуллин Б. А. Народы Казанского ханства: этносоциологическое исследование. – Казань, 2002. – 335 с.

References

- Gvan'ini A. *Opisanie Moskovii. Per. s latinskogo (s krakovskogo izdaniya 1578 goda)* G. G. Kozlovoi [Description of Moscovia. Translation from Latin (from the Krakow edition of 1578) by G. G. Kozlova]. Moscow, 1997, 176 p.

Gvan'ini O. *Khronika Evropeis'koi Sarmatii. Per. s pol'skogo (s krakovskogo izdaniya 1611 goda) Yuriya Mitsika* [Gwagnini O. The Chronicle of European Sarmatia. Translation from Polish (from the Krakow edition of 1611) by Jurij Mitsik]. Kyiv, 2007, 1006 p.

Gvan'ini O. *Khronika pro Tatars'ku zemlyu. Per. s pol'skogo (s krakovskogo izdaniya 1611 goda) Yuriya Mitsika* [Gwagnini O. The Chronicle of the Tatar Land (from the Kraków edition of 1611) by Jurij Mitsik]. Zaporozhye, 2000, 72 p.

Dimitriev V. D. *O znachenii etnonima "cheremisy" v russkikh i zapadnoevropeiskikh istochnikakh XVI – nachala XVIII vekov* [On the meaning of the ethnonym "Cheremisy" in Russian and West European sources of the XVI – at the beginning of the XVIII centuries]. IN: *Uchenye zapiski ChNII*. Cheboksary, 1964, issue XXVII, pp. 118-132.

Mukhamed'yarov Sh. F. *Sotsial'no-ekonomicheskii i gosudarstvennyi stroi Kazanskogo khanstva (XV – pervaya polovina XVI vv.): dis. ... kand. ist. nauk* [Socio-economic and state structure of the Kazan Khanate (XV – first half of the XVI cc.): dis. ... candidate of historical sciences]. Moscow, 1950, 367 p.

Tikhomirov M. N. *Prisoedinenie Chuvashii k Russkomu gosudarstvu* [Chuvashia's accession to the Russian state]. IN: *Sovetskaya etnografiya* [Soviet ethnography], 1950, no. 3, pp. 93-106.

Khamidullin B. L. *"... Okayannaya dshcher' Zlatoi ordy...": ocherki i istoriograficheskie zametki po istorii Zolotoi Ordy i Kazanskogo khanstva* ["...The Ocale Daughter of the Golden Horde": Essays and Historiographical Notes on the History of the Golden Horde and the Kazan Khanate]. Kazan, 2018, 295 p.

Khamidullin B. L. *Kazanskoe khanstvo* [The Kazan Khanate]. IN: *Portal "Bol'shaya rossiiskaya entsiklopediya". Elektronnyi resurs. Rezhim dostupa: <https://bigenc.ru/c/kazanskoe-khanstvo-83f288> (data obrashcheniya: 4.10.2024)* [Portal "Big Russian Encyclopaedia". Electronic resource. Access mode: <https://bigenc.ru/c/kazanskoe-khanstvo-83f288> (date of access: 04.10.2024)].

Khamidullin B. L. *Kazanskoe khanstvo kak tsel'naya etnopoliticheskaya obshchnost'* [The Kazan Khanate as an integral ethno-political community]. IN: *GLOBAL-Turk*. Astana, 2017, no. 1/2, pp. 172-189.

Khamidullin B. L. *Krupitsy drevnego naslediya: osnovnye istochniki po istorii Kazanskogo khanstva* [The Crumbs of ancient heritage: the main sources on the history of the Kazan Khanate]. IN: Kazan, 2000, no. 7, pp. 65-71.

Khamidullin B. L. *Narody Kazanskogo khanstva na stranitsakh zapadnoevropeiskikh narrativnykh istochnikov XV-XVII vv.* [Peoples of the Kazan Khanate on the pages of Western European narrative sources of the XV-XVII centuries]. IN: *Gasyrlar avazy – Eho vekov* [Echo of centuries], 2017, no. 1/2, pp. 50-62.

Khamidullin B. L. *Narody Kazanskogo khanstva: etnosotsiologicheskoe issledovanie* [Peoples of the Kazan Khanate: an ethnosociological study]. Kazan, 2002, 335 p.

Сведения об авторе

Хамидуллин Булат Лиронович, кандидат исторических наук, заведующий и старший научный сотрудник Центра изучения татарской диаспоры Института татарской энциклопедии и региональноговедения АН РТ, e-mail: bulat.antat@mail.ru

About the author

Bulat L. Khamidullin, Candidate of Historical Sciences, Head and Senior Researcher of the Centre for Tatar Diaspora Studies of the Institute of Tatar Encyclopedia and Regional Studies of the Academy of Sciences of the Republic of Tatarstan, e-mail: bulat.antat@mail.ru

В редакцию статья поступила 16.09.2024, опубликована:

Хамидуллин Б. Л. Народы Казанского ханства в «Хронике европейской Сарматии» Александра Гваньини // Гасырлар авазы – Эхо веков Echo of centuries. – 2024. – № 3. – С. 116-125.

Submitted on 16.09.2024, published:

Khamidullin B. L. *Narody Kazanskogo khanstva v "Khronike evropeiskoi Sarmatii" Aleksandra Gvan'ini* [The peoples of the Kazan Khanate in the "Chronicle of the European Sarmatia" by Alexander Gwagnini]. IN: *Gasyrlar avazy – Eho vekov* [Echo of centuries], 2024, no. 3, pp. 116-125.